

EL ARTE ALREDEDOR DE CARLOS V MUSICA Y PINTURA

MÚSICA DE JOHANNES OCKEGHEM, JOSQUIN DES PRÉZ,
EL CANCIONERO DE PALACIO, ANTONIO CABEZÓN, LUYS DE NARVÁEZ,
LUYS DE MILÁN Y ALONSO MUDARRA.

PINTURAS DE HUGO VAN DER GOES, JOACHIM PATINIR,
PIETER BRUEGEL EL VIEJO, EL LIBRO DE LAS HORAS, DIEGO DE LA CRUZ,
EL BOSCO, EL GRECO, TIZIANO, LUIS DE MORALES,
SOFONISBA ANGUISSOLA, PEDRO BERRUGUETE, JUAN DE FLANDES...



Carlos Wernicke
GUITARRA



“...acompañó con delicadeza y creatividad el guitarrista Carlos Wernicke (extraordinario, por cierto),(...) un artista a tener en cuenta.”

Juan Ángel Vela del Campo
El País

“...el guitarrista argentino Carlos Wernicke, nombre digno de ser tenido en cuenta por admirable sentido musical y virtuosismo técnico.”

Leopoldo Rojas-O'Donnell
Scherzo

“...guitarrista que no se limita a acompañar, sino que procura la atmósfera justa en cada canción, el sonido ideal para la palabra, y de complicidad magnífica con el tenor (...) alcanzó momentos de espectacular lucimiento, al igual que en el encore ofrecido al final, pleno de sentimiento y hondura expresiva”

Rodrigo Barbosa
La Provincia (Las Palmas)

NOTAS AL PROGRAMA

La figura del emperador Carlos V (Karel V) nace en el cruce de dos tradiciones decisivas para la cultura europea: la franco-flamenca, en la que se formó durante su juventud en los Países Bajos, y la hispánica, fortalecida por el humanismo que impulsaron los Reyes Católicos. Esta doble raíz configuró su sensibilidad artística y el universo estético que acompañó su vida y su política.

La unión de Isabel de Castilla y Fernando de Aragón en 1469 abrió un flujo constante de obras, músicos y artesanos entre Castilla y Flandes. Bajo Juana I y Felipe el Hermoso, este vínculo se profundizó, favoreciendo un clima cultural en el que convivían la minuciosidad flamenca, la espiritualidad castellana y un renovado interés por la formación intelectual. En ese entorno creció Carlos V, familiarizado desde niño con la polifonía nórdica y con la religiosidad sobria propia del mundo hispánico.

Erasmus de Rotterdam, figura esencial del humanismo, influyó de manera directa en este ambiente. Sus ideas circulaban con fuerza en ambos territorios y dedicó *La educación del príncipe cristiano* al joven Karel V. También escribió un *Lamento por la muerte de Johannes Ockeghem*, subrayando la estrecha relación entre el humanismo y la música en la tradición flamenca que rodeó al emperador.

MUSICA: EL PUENTE ENTRE DOS MUNDOS

La escuela franco-flamenca aportó a Carlos un modelo basado en la arquitectura sonora, el contrapunto y la expresividad contenida. Ockeghem y Josquin des Prés fueron referentes de este ideal. La célebre *Mille regretz*, atribuida a Josquin, adquirió una dimensión especial cuando Luys de Narváez la adaptó para vihuela, convirtiéndola en la llamada *Canción del Emperador*.

En la Península, la música evolucionaba hacia un lenguaje íntimo y devocional. El Cancionero Musical de Palacio, la lírica castellana y el auge de la vihuela configuraron un estilo propio, donde Narváez, Cabezón, Milán y Mudarra combinaron refinamiento técnico y profundidad espiritual. Las continuas estancias de Carlos V en Flandes, Castilla, Alemania e Italia propiciaron un intercambio constante de repertorios, creando un espacio donde ambas tradiciones dialogaban sin fricciones.



PINTURA: DOS VISIONES COMPLEMENTARIAS

La pintura que rodeó al emperador refleja también esta síntesis. Obras de El Bosco, Patinir, Juan de Flandes o Bruegel convivieron con la intensidad espiritual de Luis de Morales, la originalidad de El Greco y la elegancia retratística de Sofonisba Anguissola. Tiziano, aunque ajeno a ese eje cultural, ocupa un lugar destacado por su estrecha relación personal y política con Carlos V.

Las imágenes seleccionadas para este programa muestran la complementariedad entre la simbología flamenca y la profundidad emocional hispánica, dos miradas distintas que comparten una misma búsqueda de interioridad.

UN PROGRAMA QUE UNE MIRADAS

Este concierto propone revivir la atmósfera artística que acompañó al emperador: un espacio en el que música e imagen formaban un lenguaje común. Más que reconstruir un pasado, busca recuperar su espíritu: el humanismo, la delicadeza expresiva y el anhelo de trascendencia que definieron uno de los periodos más fértiles de la cultura europea.

PROGRAMA

Bernard van Orley: Retrato del emperador Carlos V. 1515-16



Johannes Ockeghem (1410–1497)

D'ung aultre amer

Prenez sur moi vostre exemple amoureux

Josquin des Prés (1450–1521)

Nymphes des Bois

(Déploration sur la mort d'Ockeghem)

Cancionero Musical de Palacio (ca. 1500)

Si d'amor pena sentís (Arr. C. Wernicke)

Albuquerque, Albuquerque
(Arr. C. Wernicke)

Luis de Narváez (1500–1552)

Fantasia del 4º tono

Canción del Emperador

Seis Diferencias sobre Guárdame las vacas

Je veulx layseer melancolie – Jean Richafort

Luis de Milán (1500–1562)

Seis Pavanas

Antonio de Cabezón (1510–1566)

Te lucis ante terminum (Arr. C. Wernicke)

Ave Maris Stella (Arr. C. Wernicke)

Alonso Mudarra (1510–1580)

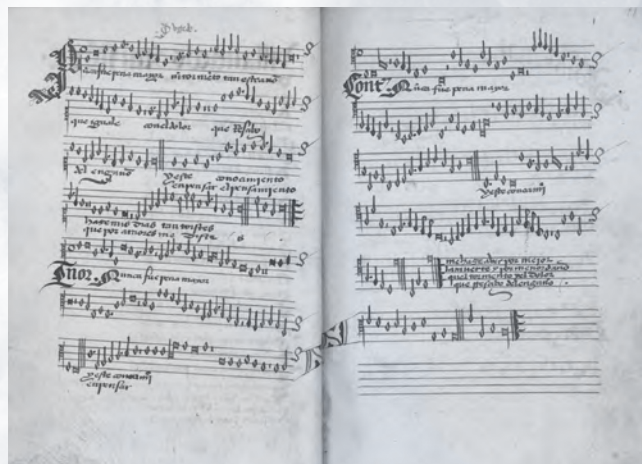
Pavana de Alexandre

Gallarda

Romanesca II

Fantasia XI

Fantasia X – Que contrahaze la harpa
a la manera de Ludovico



Pliego de *Cancionero Musical de Palacio*, también conocido como *Cancionero de Barbieri*

RIDER TECNICO:

- Micrófono para voz
- Proyector con entrada USB
- Micrófono para guitarra
- Pantalla en el escenario
- Monitor
- Silla sin reposa-brazos

*Diego de la Cruz,
La Virgen de la
Misericordia con los
Reyes Católicos*



PROYECCIONES

Las proyecciones incluyen cerca de treinta de las pinturas más representativas de la época, hay muchos títulos de los cuadros, que se repiten: La Piedad, Cristo en la Cruz, Virgen con el Niño... Lo que nos permite comparar, al igual que con los compositores, las diferencias estilísticas y expresivas de estos genios de la pintura.

*Libro de las Horas
de los Reyes
Católicos:
La Piedad*



*El Bosco,
Tríptico de las Tentaciones
de san Antonio*



*Sofonisba Anguissola
Retrato de Felipe II*



*Juan de Flandes
Lamentación sobre Cristo Muerto*



*Tiziano
Perseo y Andrómeda*



*Pieter Bruegel el Viejo:
La Torre de Babel*



*El Greco
La crucifixión*

BIO

CARLOS H. WERNICKE (Buenos Aires, 1976) comenzó su vínculo con la música desde niño. A los 10 años inició sus estudios de guitarra con Máximo Pujol y a los 24 se graduó como Profesor Superior de Guitarra en el Conservatorio Juan José Castro de Buenos Aires. Ha participado en proyectos de tango, pop, música antigua, clásica, lírica y contemporánea, como solista, en agrupaciones de música de cámara y con orquestas sinfónicas. Estudió violonchelo, piano, armonía, composición y contrapunto. Entre sus intereses actuales destacan la transcripción de música antigua, la composición y la realización de arreglos. Ha sido galardonado con el Primer Premio en el Concurso Jorge Martínez Zárate.

Como compositor ha publicado Partita Porteña y Tres piezas de Buenos Aires (para 2 guitarras), Cien noches cerradas, Dies illa e Invención y Milonga (para guitarra sola) en la editorial Les productions d'Oz de Canadá.

Ha colaborado con Juan Pietranera, Adrián Ramírez, Marta Blanco, Irma Mejías, Suso Mariategui, José Julián Frontal, Máximo Pujol, Fernando Fiszbein, David Merlin, Íñigo Aranzasti, Raúl Chiocchio, Gerónimo Rauch, Santiago Daneyko. Y con los directores de Orquestas Antonio Russo (Orq. Juventus Lyrica), Leonardo San Juan (Orq. del Congreso de la Nación), Gustavo Sánchez (Camerata Antonio Soler), Alfons Reverte (OJC), así como con diversas agrupaciones de música de cámara.

Ha realizado conciertos y recitales en escenarios de lo más variados, desde las clásicas salas de barrio, en Asociaciones Culturales, o en prestigiosos teatros como el Auditorio de Tenerife, Palau de la Música de Valencia, L'Auditori de Barcelona, Teatro Real de Madrid, Auditorio Nacional de Madrid, Teatro Carlos III, Fundación Juan March... Ha realizado giras por Argentina, España, Francia, Inglaterra y Alemania.



Ha grabado 7 discos: *Las almas de los Caracoles* (solo), *UNO* (junto al pianista Juan Pietranera), *Atendido por sus dueños* (Lotox Tango Quinteto), *Tango de Lejos* (junto a Máximo Pujol, 2 guitarras), *Música Española* (solo), *Aquellos tangos tan lejos* (junto al cantante Floro Aramburu) y *Música del Imperio Español* (solo)

Ha destacado por su “*admirable sentido musical y virtuosismo técnico*” (revista Scherzo) y por su “*delicadeza y creatividad*” (diario El País).

Asimismo ha desarrollado una intensa actividad dentro de los campos de la pedagogía y la enseñanza de la música a través de la guitarra desde 1995. Ha sido ayudante en la cátedra del Profesor Jorge Labanca en el Conservatorio Juan José Castro de Buenos Aires (1998-2000). Profesor de guitarra, iniciación musical, lenguaje musical y música de cámara en el Instituto Arte Vivo de Buenos Aires (2001-2004) y en la Escuela de Nuevas Músicas de Madrid (2004-2020).

SUS PROYECTOS Y GRABACIONES PUEDEN CONSULTARSE EN:

- [YouTube:](#)
- [Spotify](#)
- [Les Productions d'Oz](#)

*Lucas Cranach el Viejo:
Retrato del emperador
Carlos V. 1533*

EPILOGO

El arte bajo el reinado de Carlos V revela una unión profunda entre dos tradiciones que, lejos de excluirse, se enriquecieron mutuamente. La música franco-flamenca aportó un rigor polifónico sin igual, mientras que la sensibilidad española añadió una intensidad espiritual que marcaría el desarrollo artístico del Imperio.

Pintores flamencos y españoles retrataron el mundo del emperador con lenguajes diferentes, pero con una misma búsqueda: expresar la condición humana, su fragilidad y su grandeza. En este concierto, esa unidad vuelve a escucharse y a contemplarse.

La guitarra actúa aquí como mediadora y permite redescubrir el sonido de aquella época. La música y la pintura —resonando juntas— reconstruyen el ideal humanista que acompañó al emperador: un arte capaz de elevar el espíritu y, al mismo tiempo, de mostrar la verdad interior.

Este programa no pretende reconstruir un museo del pasado, sino revivir un mundo donde Flandes y España se miran mutuamente, se reconocen y se unen. Un mundo en el que Carlos V fue no solo espectador, sino también catalizador de esa síntesis cultural. Propone un viaje sensorial y espiritual hacia el corazón de



aquella estética. No se trata solo de un recorrido por las obras que marcaron el Renacimiento, sino de una relectura viva: una invitación a escuchar con los ojos y mirar con el oído.

En cada pieza, el tiempo se pliega. Las voces de los vihuelistas y compositores dialogan con los colores, las luces y las sombras de los pintores de su tiempo, revelando la profunda unidad que existía entre las artes bajo el ideal humanista. Ese diálogo, rescatado cinco siglos después, cobra una nueva vigencia en nuestra era: la de un arte que busca, nuevamente, despertar la sensibilidad y reconciliar lo espiritual con lo tangible.

Así, la guitarra se convierte en un puente entre mundos —entre la intimidad del sonido y la vastedad de la imagen, entre la memoria del pasado y la emoción contemporánea—, recordándonos que la belleza, cuando es verdadera, no pertenece a una época, sino al alma que la reconoce



EL ARTE ALREDEDOR DE CARLOS V

MUSICA Y PINTURA

por Carlos Wernicke
GUITARRA

Teléfono de contacto:
+34 647 530 470
chwernicke@gmail.com

San Lorenzo de El Escorial
Madrid • España